

Working width	Power requirements	Bladed roller power	Closing power	Feeding power	Maximum feed speed	Net weight	Hourly output
1600mm	17.4KW	11KW	5KW	2.5KW	45m/mn	2950KG	270
1800mm	17.4KW	11KW	5KW	2.5KW	45m/mn	3350KG	270

OPTIONS - OPTIONS - OPCIONES

- Entraînement du cylindre transporteur par moteur hydraulique.
- ✘ Carrier roller driven by hydraulic motor.
- Arrastre del cilindro transportador por motor hidráulico.

- Positionnement automatique du cylindre transporteur par programmation électronique.
- ✘ Automatic positioning of the carrier roller by electronic programming.
- Posicionamiento automático del cilindro transportador por programación electrónica.

- Tapis transversal d'évacuation des peaux.
- ✘ Transversal conveyor belt to evacuate the skins.
- Tapete transversal de evacuación de las pieles.

- Graissage automatique.
- ✘ Automatic greasing.
- Engrase automático.



TURNER

32 Avenue Daniel Mercier
07100 Annonay - FRANCE
Tel: +33 475 670 500 / Fax: +33 475 676 526
sales@turner-sas.fr / spareparts@turner-sas.fr
www.turner.fr

TURNER
HIGH QUALITY MACHINERY AND SPARE PARTS
FOR THE LEATHER INDUSTRY

CYLINDER 2

ECHARNEUSE
FLESHING MACHINE
MAQUINA DE DESCARNAR

APPLICATIONS

Moutons lainés
Moutons délainés
Chèvres
Kangourous

APPLICATIONS

Wooled sheepskins
De-wooled sheepskins
Goat skins
Kangaroo skins

APLICACIONES

Oveja con lana
Oveja sin lana
Cabra
Canguro



Haute productivité - Qualité - Fiabilité
High productivity - Quality - Reliability
Alta productividad - Calidad - Fiabilidad

STRUCTURE - ESTRUCTURA

Machine en fonte moulée, extrêmement robuste et compacte, intégrant directement sur le bâti le bloc hydraulique et l'armoire électrique.



Extremely compact and sturdy design machine, with cast-iron frames integrating directly the hydraulic bloc and the electric cupboard.

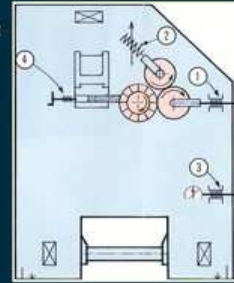
Maquina en hierro fundido, extremadamente compacta y robusta, integrando directamente en el chasis el bloque hidráulico y el armario eléctrico.

REGLAGES - ADJUSTMENTS - AJUSTES

- 1 Position de l'appui
- 2 Pression d'entraînement
- 3 Vitesse de sortie
- 4 Positon de l'affûtage

- 1 Bolster support position
- 2 Driving pressure
- 3 Feed-out speed
- 4 Grinding position

- 1 Posición del apoyo
- 2 Presión de arrastre
- 3 Velocidad de salida
- 4 Posición del afilado



AFFUTAGE - GRINDING - AFILADO

Nouveau dispositif d'affûtage en position inversée (meule suspendue), plus stable et plus fiable.

New grinding device in the reverse position (suspended grind wheel), more stable and more reliable.

Nuevo dispositivo de afilado en posición invertida (muela suspendida), mas estable y mas fiable.



Cylindre à lames avec système de protection automatique à l'ouverture de la machine. Cylindre entraîneur rainuré diamant, entraîné par moteur hydraulique. Système d'amortissement pour ne pas marquer les peaux. Cylindre transporteur libre, ou entraîné par moteur hydraulique en option. Programmation électronique avec positionnement automatique par rapport au cylindre à lames.

Bladed roller with automatic covering system at the opening of the machine. Grip roller with diamond-shaped grooving, driven by hydraulic motor. Shock absorption system, in order to not mark the skins. Carrier roller in rubber undriven, or driven by hydraulic motor as an option. Electronic programming with automatic positioning in relation to the bladed roller.

Cilindro de cuchillas con sistema de protección automático a la apertura de la maquina. Cilindro de arrastre con dibujo de diamante, arrastrado por motor hidráulico. Sistema de amortiguación para no marcar las pieles. Cilindro transportador libre, o arrastrado por motor hidráulico en opción. Programación electrónica con posicionamiento automático con respecto al cilindro de cuchillas.

CYLINDRES / ROLLERS / CILINDROS

Système puissant et précis commandé par vérin rotatif. Très large ouverture spécialement conçue pour faciliter l'introduction des peaux et augmenter la productivité. Dispositif de réouverture automatique programmable.

Powerful and accurate system driven by rotary jack. Very large opening specially designed to facilitate the introduction of the skins and to improve the output. Automatic and programmable re-opening device.

Sistema potente y preciso dirigido por pistón rotativo. Apertura muy ancha especialmente diseñada para ayudar a la introducción de las pieles y para aumentar la productividad. Dispositivo de re-apertura automática y programable.



OUVERTURE/FERMETURE - OPENING/CLOSING - APERTURA/CIERRE